

## Actualités de l'interculturalité opérationnelle

### Juillet 2023



Chers membres et amis du Club de l'interculturalité,  
Notre association, qui a été créée le 13 octobre 2020 par les dix membres fondateurs réunis en assemblée constitutive, s'est désormais bien développée et compte une quarantaine de membres et quelques centaines de sympathisants.

Sa raison d'être reste prioritairement l'appui à l'État-major spécialisé pour l'outre-mer et l'étranger (EMSOME) dans sa mission de préparation à l'expatriation et de formation à l'interculturalité. Mais chacun peut y trouver son propre intérêt et apporter sa richesse personnelle d'expériences vécues et de connaissances interculturelles variées. Le domaine de l'interculturalité est vaste et nous sommes tous conscients de l'importance de mieux le connaître et de partager nos approches.

C'est pourquoi j'ai souhaité doter le Club d'un nouvel outil d'échanges et de réflexion qui se concrétise par l'envoi de cette première lettre d'information intitulée "Actualités de l'interculturalité opérationnelle". J'espère qu'elle vous plaira et qu'elle suscitera des réactions, voire des propositions d'articles, de débats, de jeux, de cas concrets... que sais-je ! Faisons vivre notre petite communauté passionnée par l'interculturalité.

Je vous souhaite à tous une bonne lecture et au plaisir de vous revoir lors d'une prochaine activité du Club.

*Philippe DELBOS, président du Club de l'interculturalité*

---

**Le Club de l'interculturalité organise chaque année un dîner-débat sur un thème mettant en exergue l'interculturalité opérationnelle :**

**En 2022 - L'interculturalité un atout opérationnel**



Dr. Carole André-Dessornes



Dr. Pascal Rey

## **En 2023 - Interculturalité et relations franco-allemandes**



Députée Sabine  
Thillaye



Lt-colonelle  
Annika Heusinger



Ludovic  
Marmissolle-  
Daguerre

## **Vous souhaitez en savoir plus ?**

Vous trouverez toutes les informations et articles du Club de l'interculturalité sur notre site [www.interculturalite.club](http://www.interculturalite.club)

***Aller sur le site***

---

## **Ateliers**

Afin de permettre à tous les membres du Club de travailler sur les sujets qui les intéressent le plus, à leur rythme et en petites équipes animées par l'un d'entre eux, l'association s'est organisée en ateliers :

**Atelier « offre de formation et autres prestations du Club »** animé par Charlotte.

Comment le Club peut-il contribuer au développement de compétences dans le domaine de l'interculturalité pour l'EMSOME ou d'autres organismes ou clients potentiels ?

L'association participe à la conception d'outils pédagogiques adaptés à l'interculturalité en missions militaires, utilisables en d'autres circonstances. Le Club, en tant qu'association, n'est pas prestataire de services rémunérés. En revanche, son réseau de membres comprend de nombreux experts qui sont en mesure de dispenser des formations, d'effectuer des missions de conseil ou fournir bien d'autres prestations.

Ainsi, le Club peut mettre en relation ces professionnels avec l'EMSOME ou avec d'autres organismes exprimant leur intérêt. Le catalogue des compétences et des prestations (par type et par zone géographique) proposées par les membres du Club est en cours de réalisation par cet atelier.

**Atelier « interviews des membres du Club »** animé par Philippe.

Plusieurs nouveaux membres du Club se sont portés volontaires pour participer à des interviews portant sur leurs expériences d'interculturalité : le bilan est très positif car le partage de ces expériences très riches et variées enrichit la connaissances de tous. De plus, l'interviewé effectue une sorte d'autoanalyse encouragée par l'interaction avec les intervieweurs. Ce qui lui permet d'aller beaucoup plus loin qu'il ne l'imaginait dans son propre retour d'expérience et sa prise de conscience des défis interculturels vécus. Les interviews sont une excellente façon de former une compréhension commune de l'interculturalité sans imposer un modèle particulier. C'est l'approche Club.

Mais cela nécessite de trouver un rendez-vous, de réaliser le compte-rendu, de le faire corriger, pour aboutir à un enrichissement de la base de données des cas-concrets. Dans tous les cas, la personne interviewée reste maître du document.

**Atelier « stress interculturel »** animé par Laetitia (Psychologue spécialisée dans l'interculturalité).

Dans le prolongement du travail effectué par l'atelier opérationnaliser l'interculturalité (désormais fermé), Laetitia et Philippe ont élaboré quelques pistes de réflexion sur la gestion du stress en situation interculturelle et, plus particulièrement, l'identification du stress qui provient spécifiquement de l'incompréhension interculturelle en situation opérationnelle. Les objectifs de cet atelier restent à finaliser. Laetitia recherche des volontaires pour y participer.

**Atelier « l'économie informelle »** animé par Augustin.

À la suite de l'exposé d'Augustin lors de la dernière Assemblée générale, plusieurs personnes ont exprimé leur intérêt pour ce thème : comprendre les ressorts de l'économie informelle dans une dynamique interculturelle.

**Atelier « communication, articles et site internet »** animé par Nicolas et Louis.

Objectif : réaliser et publier des articles dans l'axe des thèmes privilégiés par l'EMSOME ou d'autres. Si possible, permettre aux membres du club de réagir sans avoir besoin de modérateur et relayer ces échanges sur LinkedIn pour développer l'intérêt des professionnels pour l'interculturalité.

**Atelier interculturelité linguistique** animé par Charles.

Charles propose d'étudier de manière approfondie les différences culturelles et les incompréhensions qui découlent de l'usage d'une autre langue. Le développement de la pensée se fait par le langage ; les rapports entre signifiants et concepts ne sont pas les mêmes dans une langue et dans l'autre ; beaucoup de choses dépendent aussi de la structure grammaticale de la langue ; etc.

**Les membres du Club qui souhaiteraient participer à des ateliers peuvent contacter Philippe :**

**[president@interculturalite.club](mailto:president@interculturalite.club)**

Si vous n'êtes pas encore adhérent à l'association "Le Club de l'interculturalité" ou que vous n'avez pas encore renouvelé votre adhésion pour 2023 et que vous souhaitez soutenir l'action de promotion, d'innovation, de conseil et de formation du Club de l'interculturalité, vous pouvez le faire en cliquant sur le lien ci-dessous :

**[Pour adhérer à l'association](#)**

La prochaine Assemblée générale du Club de l'interculturalité se tiendra en novembre (date à préciser) à l'École militaire et sera suivie d'un moment de convivialité.

**CLUB DE L'INTERCULTURALITE**

EMSOME - ECOLE MILITAIRE - 1 place Joffre , 75700, PARIS

This email was sent to {{contact.EMAIL}}

You've received this email because you've subscribed to our newsletter.

[Se désinscrire](#)

